

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General  
17 June 2019  
Russian  
Original: Spanish

Генеральная Ассамблея  
Семьдесят третья сессия  
Пункт 47 повестки дня  
**Вопрос о Фолклендских (Мальвинских) островах**

**Письмо Постоянного представителя Аргентины  
при Организации Объединенных Наций от 10 июня 2019 года  
на имя Генерального секретаря**

По поручению правительства моей страны имею честь препроводить настоящим официальное заявление Министерства иностранных дел и по делам религий Аргентинской Республики по случаю Дня подтверждения прав Аргентины на Мальвинские острова, остров Южная Георгия и Южные Сандвичевы острова и прилегающие к ним морские районы, который отмечается ежегодно 10 июня (см. приложение).

Буду признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 47 повестки дня по вопросу о Мальвинских островах.

*(Подпись)* Мартин Гарсия Моритан  
Посол  
Постоянный представитель



**Приложение к письму Постоянного представителя Аргентины при Организации Объединенных Наций от 10 июня 2019 года на имя Генерального секретаря**

[Подлинный текст на испанском, французском и английском языках]

**День подтверждения прав Аргентины на Мальвинские острова, остров Южная Георгия и Южные Сандвичевы острова и прилегающие к ним морские районы**

10 июня сего года мы отмечаем очередную годовщину создания в 1829 году военно-политического округа Мальвинских островов и островов, прилегающих к мысу Горн в Атлантическом океане.

Его создание стало подтверждением нашего суверенитета над этими островами, который мы осуществляем со времени обретения независимости в качестве законного наследника Испании на этой территории и других островах Южной Атлантики.

В те годы из Буэнос-Айреса устанавливались правила и создавались правовые и административные структуры, которые обеспечивали полное осуществление нашего суверенитета, способствуя развитию коммерческой деятельности, расселению жителей и установлению в день, который мы сегодня отмечаем, места пребывания правительства, главой которого был назначен дон Луис Вернет, занимавший в то время пост губернатора.

Наше эффективное осуществление суверенитета было прервано 3 января 1833 года, когда Соединенное Королевство силой изгнало законные аргентинские власти и жителей, которые там обосновались, нарушив тем самым территориальную целостность нашей страны. С тех пор ни одно аргентинское правительство не смирилось с этим актом применения силы, и по сей день острова остаются предметом спора о суверенитете с Соединенным Королевством, который признается Организацией Объединенных Наций в резолюции 2065 (XX) Генеральной Ассамблеи.

В связи с этим восстановление нашего полного суверенитета над Мальвинскими островами, островом Южная Георгия и Южными Сандвичевыми островами и прилегающими к ним морскими районами при сохранении образа жизни жителей островов и в соответствии с международным правом является постоянной и неизменной целью аргентинского народа, которая провозглашена в первом переходном положении Конституции Аргентины.

С 2016 года правительство Аргентины занимается укреплением конструктивных отношений с Соединенным Королевством, что позволило нам добиться прогресса в областях, представляющих взаимный интерес в Южной Атлантике, и свидетельствует о нашей полной готовности участвовать в открытом и предметном диалоге, охватывающем все вопросы.

Мы убеждены, что в такой атмосфере диалога также появится основа для возобновления переговоров по вопросу о суверенитете в соответствии с положениями резолюций Организации Объединенных Наций и ее Специального комитета по деколонизации.

Это стремление разделяют страны нашего региона и участники многочисленных многосторонних форумов, таких как МЕРКОСУР, Организация американских государств (ОАГ), Группа 77 и Китай и Иберо-американские встречи на высшем уровне, на которых мы неоднократно слышали призывы к

---

возобновлению переговоров в целях окончательного урегулирования этого затянувшегося спора.

Аргентина привержена мирному урегулированию споров и принципу многосторонности в рамках основанного на правилах международного порядка. В этой связи мы уверены, что благодаря работе Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций и ее Специального комитета по деколонизации, недавно подтвержденной Международным Судом, может быть достигнут прогресс в деле ликвидации колониализма во всех частях мира и во всех его формах, в том числе в решении вопроса о Мальвинских островах.

В этот важный для аргентинского народа день мы вновь подтверждаем свои суверенные права в отношении Мальвинских островов, острова Южная Георгия и Южных Сандвичевых островов и прилегающих к ним морских районов, являющихся неотъемлемой частью нашей национальной территории.

Буэнос-Айрес, 10 июня 2019 года

---